

## "Budowa sieci wodociągowej na terenie Zgierza" Kontrakt nr 1D



Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej  
2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670  
E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

### OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

#### SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

##### I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

**Oficjalna nazwa:** „Wodociągi i Kanalizacja – Zgierz” Sp. z o.o.  
**Adres pocztowy:** ul. A.Struga 45  
**Miejscowość:** Zgierz **Kod pocztowy:** 95-100  
**Kraj:** Polska  
**Punkt kontaktowy:** **Tel.:** 42 7151295  
**Osoba do kontaktów:** w sprawach dotyczących procedury zamówień publicznych Magdalena Lambrecht  
tel. 42 7151295 w. 52  
**E-mail:** [jrp@wodkan.zgierz.pl](mailto:jrp@wodkan.zgierz.pl) **Faks:** 42 7152761

##### **Adresy internetowe (jeżeli dotyczy)**

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): [www.wodkan.zgierz.pl](http://www.wodkan.zgierz.pl)

Adres profilu nabywcy (URL): [www.wodkan.zgierz.pl](http://www.wodkan.zgierz.pl)

##### I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO

**Instytucja zamawiająca** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)   
**Podmiot zamawiający** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)

CZŁONEK ZARZĄDU

1 PEŁNOMOCNIK ds. Realizacji Projektu

mgr inż. Marek Ignasiak

SIMAP2\_wodkan 28.11.2007 11:49 AM MET- ID:2007-096971 Formularz standardowy 14 — PL

DYREKTOR

Piotr Kozaniewicz

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OPIS

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

"Budowa sieci wodociągowej na terenie Zgierza" Kontrakt nr 1D

II.1.2) Krótki opis (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych związanych z realizacją Projektu pt.: „Kanalizacja sanitarna miasta Zgierz wraz z modernizacją oczyszczalni ścieków” zgodnie z WARUNKAMI KONTRAKTOWYMI DLA BUDOWY dla robót inżynierjno-budowlanych projektowanych przez Zamawiającego, drugie wydanie angielsko-polskie 2004 oraz pierwsze wydanie w języku angielskim 1999, przygotowane i opublikowane przez Międzynarodową Federację Inżynierów Konsultantów (Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils - FIDIC). W zakresie przedmiotu zamówienia jest wybudowanie ok. 8,1 km sieci wodociągowej oraz modernizacja ok. 2,5 sieci wodociągowej.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	45200000	
Dodatkowe przedmioty	45100000	
	74232000	

CZŁONEK ZARZĄDU

2/5 PEŁNOMOCNIK ds. Realizacji Projektu SIMAP2\_wodkan 28.11.2007 11:49 AM MET- ID:2007-096971

mgr inż. Marek Ignasiak

Formularz standardowy 14 — PL

PREZES ZARZĄDU  
DYREKTOR

Piotr Karakiewicz

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) RODZAJ PROCEDURY

IV.1.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny

IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający (podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)

RB/PN/6/2007

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną (jeżeli są znane):

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez: OJS eSender   
Login:

Login: SIMAP2\_wodkan

Dane referencyjne ogłoszenia: 2007-091821 (rok i numer dokumentu)

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja (jeżeli dotyczy)

2007/S 222-27046717/11/2007

IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia: 14/11/2007

CZŁONEK ZARZĄDU

PEŁNOMOCCNIK

3/5 ds. Realizacji Projektu

mgr inż. Marek Ignasiak

Formularz standardowy 14 — PL

DYREKTOR

Piotr Karosiński

SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

Procedury niepełnej

Sprostowania

Informacji dodatkowych

VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA

(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)

- VI.3.1) Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- W obu przypadkach
  
- VI.3.2) W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej "więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej"
- W obu przypadkach "więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej"

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
II.1.5)	ok. 2,5 sieci wodociągowej	ok. 2,5 km sieci wodociągowej
IV.3.3)	EUR	PLN

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:

Zamiast:

Powinno być:

	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)

CZŁONEK ZARZĄDU

PEŁNOMOCNIK

4/5 ds. Realizacji Projektu

mgr inż. Ignasiak

Formularz standardowy 14 — PL

DYREKTOR

Piotr Konstewicz

## "Budowa sieci wodociągowej na terenie Zgierza" Kontrakt nr 1D

---

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)

VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:

28/11/2007 (dd/mm/rrrr)

CZŁONKOWI ZARZĄDU  
5/5 PEŁNOMOCCN SIMAP2\_wodkan 28.11.2007 11:49 AM MET- ID:2007-096971  
ds. Realizacji Projektu  
mg Czesław Marek Ignasiak

Formularz standardowy 14 — PL  
DYREKTOR  
Piotr Korosiwicz